Additional information for foreign entities

1. It should be emphasized that the official language in the Republic of Poland is Polish, what is stated in Art. 27 of the Constitution of the Republic of Poland, as well as in the Act of 7 October 1999 on the Polish language (Journal of Laws of 2021, item 672), which in Art. 4 point 4 states that Polish is the official language of institutions established to perform specific public tasks. Such an institution is the National Atomic Energy Agency (in Polish: Państwowa Agencja Atomistyki – PAA), and therefore administrative proceedings regarding the issuance of authorizations for foreign entities are required to be conducted in Polish. However, there is no prohibition on admitting an untranslated foreign document as evidence in proceedings before administrative authorities. According to Polish regulations, anything that may contribute to the clarification of the case, and is not contrary to the law, should be admitted as evidence. It is one thing to admit a foreign language evidence as evidence in the proceedings, and another thing is the requirement to perform official actions by public administration bodies in Polish. The content of the foreign-language document is the proof, not its translation. The translation does not replace a document drawn up in a foreign language, but only serves to establish the content of that document. In the light of the above, if the application for authorization is submitted by a foreign entity, the application and statements in the course of the procedure must be submitted in Polish, but evidence demonstrating competence may be presented in a foreign language together with its translation.
2. In addition, an entity that does not have a place of residence or habitual residence in the Republic of Poland in another Member State of the European Union, the Swiss Confederation or a member state of the European Free Trade Association (EFTA) - a party to the Agreement on the European Economic Area, and has not appointed a plenipotentiary to handling a case residing in the Republic of Poland and not acting through a consul of the Republic of Poland, is obliged to indicate a representative for service in the Republic of Poland, unless the service is done by electronic means of communication.